

ZA5887

**Flash Eurobarometer 370
(Attitudes of Europeans towards Tourism in 2013)**

**Country Questionnaire
Latvia (Russian)**

Tourism - LVR

D1 Сколько Вам лет?

(ЗАЧИТАЙТЕ — ЕСЛИ «ОТКАЗ», КОД '99')

--	--

D2 ATZĪMĒJIET RESPONDENTA DZIMUMU

Мужчина	1
Женщина	2

JAUTĀT VISIEM

Q1 Сколько раз в 2012 году Вы путешествовали в рабочих или личных целях и отсутствовали дома, как минимум, одну ночь?

INT: JA "NEDEVĀS CEĻĀJUMĀ", KODS 000 - JA "NEZINA", KODS 999

--	--	--

FL334 Q1

Q2 JAUTĀT, JA RESPONDENTI SAKA, KA VIŅI IR DEVUŠIES CEĻĀJUMĀ, KURA LAIKĀ BIJA PROM VISMAZ VIENU NAKTI, Q1>0 UN Q1<999, PĀRĒJIEM PĀRIET PIE Q3

Q2 Думая только о Ваших личных путешествиях, сколько раз Вы останавливались хотя бы на четыре ночи подряд в следующих местах пребывания?

(ЗАЧИТАЙТЕ-ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ)

	1	2	3	4	5 раз или больше	Ник огда /ноль	Не знаю/не ответа
--	---	---	---	---	---------------------------	----------------------	-------------------------

1	С оплаченным размещением (отель/арендованная квартира/ дом и т.д.....)	1	2	3	4	5	6	7
2	В собственном доме/ втором доме	1	2	3	4	5	6	7
3	У друзей или родственников	1	2	3	4	5	6	7
4	В кемпинге	1	2	3	4	5	6	7
5	В месте проживания другого типа	1	2	3	4	5	6	7

FL 334 Q3 MODIFIED TREND

Q3 JAUTĀT, JA RESPONDENTS SAKA, KA VIŅŠ VAI VIŅA 2012. GADĀ NAV BIJIS (-USI) PROM NO MĀJĀM, Q2.1-5 =6 VAI Q1=0, PĀRĒJIEM PĀRIET PIE Q4A

ПРОГ. Q3: РОТИРУЙТЕ КОДЫ 1 - 7

Q3 Какова основная причина, по которой Вы не ездили в путешествие в 2012 году?

(ЗАЧИТАЙТЕ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ)

Личные/ частные причины	1
Финансовые причины	2
По работе/причинам, связанным с карьерой	3
Недостаток времени	4
Переживания о безопасности туристических услуг (в т.ч. безопасности отелей, пожарной безопасности, транспорта)	5
Предпочёл/чла остаться дома или с семьей/ друзьями	6
Проблемы с доступностью транспорта или размещения	7
Вы не хотели ехать в путешествие в 2012 году (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	8
Другое (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	9
Не знаю/нет ответа	10

FL 334 Q4 MODIFIED TREND

Q4A LĪDZ Q7 JAUTĀT, JA RESPONDENTS SAKA, KA VIŅŠ VAI VIŅA BIJA PROM NO MĀJĀM VISMĀZ ĢETRAS SECĪGAS NAKTIS, Q2.1-5=1-5 PAR VISMĀZ VIENU PUNKTU, PĀRĒJIEM PĀRIET PIE Q8

Q4A В какую страну Вы ездили в свой основное путешествие в 2012 году? Под "основным путешествием" мы имеем в виду путешествие, которое было для Вас самым важным в 2012 году.

(НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ — ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ)

В СВОЕЙ СТРАНЕ	
Латвия	1
ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЛАТВИИ В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ	
Австрия	2
Бельгия	3
Болгария	4
Кипр	5
Чешская Республика	6
Дания	7
Эстония	8
Финляндия	9
Франция	10
Германия	11
Греция	12
Венгрия	13
Ирландия	14
Италия	15
Латвия	16
Литва	17
Люксембург	18
Мальта	19
Голландия	20
Польша	21

Португалия	22
Румыния	23
Словакия	24
Словения	25
Испания	26
Швеция	27
Соединенное Королевство	28
В ДРУГОЙ СТРАНЕ ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА	
Хорватия	29
Индия	30
Марокко	31
Таиланд	32
ДРУГОЙ ОТВЕТ	33
НЕ ЗНАЮ/НЕ ПРИМЕНИМО	34

NEW

ПРОГ Q4B: ИСКЛЮЧИТЕ ИЗ СПИСКА ОТВЕТЫ, ДАННЫЕ В Q4A

Q4B	В какой ещё стране или странах Вы были как минимум четыре ночи подряд в 2012 году?
-----	--

(NENOLASĪT - IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

В СВОЕЙ СТРАНЕ	
Латвия	1,
ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЛАТВИИ В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ	
Австрия	2,
Бельгия	3,
Болгария	4,
Кипр	5,
Чешская Республика	6,
Дания	7,
Эстония	8,
Финляндия	9,
Франция	10,
Германия	11,
Греция	12,
Венгрия	13,
Ирландия	14,
Италия	15,
Латвия	16,
Литва	17,
Люксембург	18,
Мальта	19,
Нидерланды	20,
Польша	21,
Португалия	22,
Румыния	23,
Словакия	24,
Словения	25,
Испания	26,
Швеция	27,
Соединенное Королевство	28,
В ДРУГОЙ СТРАНЕ ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА	

Хорватия	29,
Индия	30,
Марокко	31,
Таиланд	32,
В другой стране	33,
Не знаю/нет ответа	34,

FL 334 Q5 MODIFIED TREND

PROG Q5: ROTĚT KODUS 1 LĪDZ 8

Q5	Каковы основные причины, почему Вы отправлялись в путешествия в 2012 году?
----	--

ЗАЧИТАЙТЕ - МАКСИМУМ 3 ОТВЕТА

Солнце/ пляж	1,
Отдых/ SPA/ поправка здоровья	2,
Поездки по городам	3,
Занятия, связанные со спортом (например - дайвинг, велосипедные поездки и т.д....)	4,
Природа (горы, озера, ландшафт и т.д....)	5,
Культура (например, религиозные, кулинарные цели, искусство)	6,
Посещение семьи/ друзей/ родственников	7,
Посещение определенных мероприятий (спортивных мероприятий / фестивалей / клубов)	8,
Другое (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	9,
Не знаю/нет ответа	10,

FL 334 Q6 STRONGLY MODIFIED TREND

Q6	Сколько раз Вы отправлялись в какое-нибудь из этих путешествий в 2012 году?
----	---

ЗАЧИТАЙТЕ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ

		1	2	3	4	5 раз или боле е	Ник огда /нол ь	Не зна ю/не т отве та
1	Отдых по типу все включено (транспортировка + размещение + еда + напитки)	1	2	3	4	5	6	7
2	Другие виды туристических пакетов (не все включено)	1	2	3	4	5	6	7
3	Отдых, при котором все туристические услуги покупается отдельно	1	2	3	4	5	6	7

FL 334 Q8 STRONGLY MODIFIED TREND

PROG Q7: ROTĚT KODUS 1 LĪDZ 7

Q7 Организовывали ли Вы в 2012 году свой отдых, используя какой-нибудь из этих способов?

(ЗАЧИТАЙТЕ - ВОЗМОЖНО НЕСКОЛЬКО ОТВЕТОВ)

Интернет	1,
По телефону	2,
По почте	3,
Через туристическое агентство	4,
Через своих знакомых	5,
Через транспортную компанию (авиакомпанию, железнодорожную компанию и т.д....)	6,
На месте (в месте отдыха)	7,
Другое (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	8,
Не знаю/нет ответа	9,

FL 334 Q9 MODIFIED TREND

JAUTĀT VISIEM

ПРОГ Q8: РОТИРУЙТЕ КОДЫ 1 - 7

ПРОГ Q8: KODS 8 IR IZSLĒDZOŠS

Q8 Какие из перечисленных аспектов побудили бы Вас повторно выбрать то же место отдыха?

(ЗАЧИТАЙТЕ - МАКСИМУМ 3 ОТВЕТА)

Качество размещения	1,
Естественные условия (ландшафт, погодные условия, и т.д.)	2,
Общий уровень цен	3,
Отношение к туристам (например, дружелюбное отношение к детям, гостепреимство по отношению к гостям, политика размещения с животными и т.д....)	4,
Качество имеющихся развлечений/услуг (транспорт, рестораны, досуг и т.п.)	5,
Культурные и исторические достопримечательности	6,
Доступность инфраструктуры для людей с особыми потребностями (например, людей с ограниченными возможностями, пожилых людей, семей с детьми)	7,
Я не возвращаюсь в места, где уже был(а) (НЕ ЗАЧИТЫВАТЬ)	8,
Другое (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	9,
Не знаю/нет ответа	10,

FL 334 Q10 STRONGLY MODIFIED TREND

Q9 JAUTĀT, JA RESPONDENTS SAKA, KA VIŅŠ VAI VIŅA BIJA ĀRPUS MĀJĀM VISMAZ ČETRAS SECĪGAS NAKTIS, Q2.1-5=1-5 PAR VISMAZ VIENU PUNKTU, PĀRĒJIEM PĀRIET PIE Q10

Q9 Думая о Вашем основном путешествии в 2012 году, насколько Вы были удовлетворены? Под "основным путешествии" мы имеем в виду путешествие, которое было для Вас самым важным в 2012 году.

(ЗАЧИТАЙТЕ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ)

		Очень довольны	Достаточно довольны	Не очень удовлетворены	Совсем не удовлетворены	Не знаю/нет ответа
--	--	----------------	---------------------	------------------------	-------------------------	--------------------

1	Качеством размещения	1	2	3	4	5
2	Естественными условиями (погода, ландшафт и т.д....)	1	2	3	4	5
3	Общим уровнем цен	1	2	3	4	5
4	Отношением к туристам (например дружелюбным отношением к детям, гостепреимством по отношению к гостям, политикой размещения с животными и т.д....)	1	2	3	4	5
5	Качество имеющихся развлечений/услуг (транспорт, рестораны, досуг и т.п.)	1	2	3	4	5
6	Доступность инфраструктуры для людей с особыми потребностями (например, людей с ограниченными возможностями, пожилых людей, семей с детьми)	1	2	3	4	5

FL334 Q11 MODIFIED TREND

JAUTĀT VISIEM

PROG Q10: ROTĒT KODUS 1 LĪDZ 8

Q10	Какие из этих источников информации Вы считаете наиболее важными при принятии решения о планах путешествия?
-----	---

(ЗАЧИТАЙТЕ - МАКСИМУМ 3 ОТВЕТА)

Личный опыт	1,
Рекомендации друзей, коллег или родственников	2,
Коммерческие путеводители и журналы	3,
Бесплатные каталоги, брошюры	4,
Интернет сайты	5,
Сайты социальных сетей	6,
Туристические агентства/ туристические бюро	7,
Газеты, радио, телевидение	8,
Другое (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	9,
Не знаю/нет ответа	10,

FL 334 Q12 MODIFIED TREND

PROG Q11: ROTĒT KODUS 1 LĪDZ 3

ПРОГ Q11: KODI 4 UN 5 IR IZSLĒDZOŠI

Q11 | Какие виды отдыха из перечисленных ниже Вы планируете на 2013 год?

(ЗАЧИТАЙТЕ - ВОЗМОЖНО НЕСКОЛЬКО ОТВЕТОВ)

Путешествие продолжительностью более 13 ночей подряд	1,
Путешествие продолжительностью 4 - 13 ночей подряд	2,
Кратковременные поездки (до трех ночей подряд)	3,
Еще не решил (-а) (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	4,
Не планирую никаких поездок (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	5,
Не знаю/нет ответа	6,

FL334 Q13 MODIFIED TREND

Q12A UN Q12B JAUTĀT TĪKAI TAD, JA RESPONDENTS ATBILD, KA VIŅŠ VAI VIŅA PLĀNO 2013. GADĀ DOTIES BRĪVDIENĀS, Q11=1-3, PĀRĒJIEM PĀRIET PIE Q13

Q12A | В какой стране Вы собираетесь провести своё основное путешествие в 2013 году? Под "основным путешествием" мы имеем в виду путешествие, которое будет для Вас самым важным в 2013 году.

(НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ — ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ)

В СВОЕЙ СТРАНЕ	
Латвия	1
ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЛАТВИИ В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ	
Австрия	2
Бельгия	3
Болгария	4
Кипр	5
Чешская Республика	6
Дания	7
Эстония	8
Финляндия	9
Франция	10
Германия	11
Греция	12
Венгрия	13
Ирландия	14
Италия	15
Латвия	16
Литва	17
Люксембург	18
Мальта	19
Голландия	20
Польша	21
Португалия	22
Румыния	23
Словакия	24

Словения	25
Испания	26
Швеция	27
Соединенное Королевство	28
В ДРУГОЙ СТРАНЕ ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА	
Хорватия	29
Индия	30
Марокко	31
Таиланд	32
ДРУГОЙ ОТВЕТ	33
НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА	34

NEW

ПРОГ Q12B: ИСКЛЮЧИТЕ ИЗ СПИСКА ОТВЕТЫ, ДАННЫЕ В Q12A

Q12B	В какой ещё стране или странах Вы планируете отдыхать в 2013 году?
------	--

(NENOLASĪT - IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

В СВОЕЙ СТРАНЕ	
Латвия	1,
ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЛАТВИИ В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ	
Австрия	2,
Бельгия	3,
Болгария	4,
Кипр	5,
Чешская Республика	6,
Дания	7,
Эстония	8,
Финляндия	9,
Франция	10,
Германия	11,
Греция	12,
Венгрия	13,
Ирландия	14,
Италия	15,
Латвия	16,
Литва	17,
Люксембург	18,
Мальта	19,
Нидерланды	20,
Польша	21,
Португалия	22,
Румыния	23,
Словакия	24,
Словения	25,
Испания	26,
Швеция	27,
Соединенное Королевство	28,
В ДРУГОЙ СТРАНЕ ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА	
Хорватия	29,
Индия	30,
Марокко	31,

Таиланд	32,
В другой стране	33,
Не знаю/нет ответа	34,

FL334 Q14 MODIFIED TREND

JAUTĀT VISIEM

PROG Q13: IESPĒJAMAS 3 ATBILDES, IZŅEMOT, JA IR KODI 1, 5, 6 VAI 7, TAD TIKAI VIENA ATBILDE

Q13 Повлияла ли текущая экономическая ситуация на Ваши планы на поездки в 2013 году?

(NOLASĪT - IESPĒJAMAS 3 ATBILDES, IZŅEMOT KODIEM 1, 5, 6 VAI 7)

Это не изменило мои планы на поездки	1,
Да, я поеду на отдых, но поменял(-а) конечную цель	2,
Да, я поеду на отдых, но на более короткий период	3,
Да, я поеду на отдых, но тратить буду меньше	4,
Да, и я не поеду на отдых в этом году	5,
Я не езжу на отдых (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	6,
Я ещё не планировал(-а) свой отдых в 2013 году (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	7,
Не знаю/нет ответа	8,

FL 334 Q15 MODIFIED TREND

Q14 Если бы Вам нужно было пожаловаться на какие-либо услуги, предоставляемые во время отдыха (транспорт, размещение, проведение досуга и т.п.), как Вы предпочли бы это сделать?

(ЗАЧИТАЙТЕ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ)

Заполнив бумажный бланк жалобы	1
Заполнив онлайн форму жалобы	2
Поговорив с кем-то из персонала, кто отвечает за работу с жалобами	3
По телефону	4
Отправив письмо или email	5
У меня нет предпочтений (НЕ ЗАЧИТЫВАТЬ)	6
НЕ ЗНАЮ/НЕ ПРИМЕНИМО	7

NEW

D4 В каком возрасте Вы закончили дневное обучение? (ДНЕВНОЕ ОБУЧЕНИЕ – основное занятие - учёба (имеется диплом об окончании основной школы или средней школы, степень бакалавра, магистра и др.)

(INT.: Ja JOPROJĀM MĀCĀS / STUDĒ, KODS "00" - Ja NAV IZGLĪTĪBAS, KODS "01" - Ja ATTEIKUMS, KODS "98" - Ja NA, KODS "99")

--	--

D5a Что касается того, чем Вы занимаетесь в настоящее время, Вы бы сказали, что Вы занимаетесь индивидуальной деятельностью (самозанятый/ -ая), работаете по найму, занимаетесь ручным трудом или Вы бы сказали, что не занимаетесь профессиональной деятельностью?

(IESPĒJAMA TĪKAI 1 ATBILDE)

Занимаетесь индивидуальной деятельностью (самозанятый/ -ая)	1
Работает по найму	2
Рабочий (физическая работа)	3
Не занимается профессиональной деятельностью	4
Отказ (НЕ ЗАЧИТЫВАТЬ)	5

D5b JAUTĀT, JA Занимаетесь индивидуальной деятельностью, D5a=KODS 1

D5b Вы бы сказали, что Вы...?

(NOLASĪT - TĪKAI VIENA ATBILDE)

Фермер, лесничий, рыбак	1
Владелец магазина, ремесленник	2
Специалист (юрист, медицинский работник, бухгалтер, архитектор ...)	3
Руководитель фирмы	4
Прочее\Отказ (НЕ ЗАЧИТЫВАТЬ)	5

D5c JAUTĀT, JA Работает по найму, D5a=KODS 2

D5c Вы бы сказали, что Вы...?

(NOLASĪT -TĪKAI VIENA ATBILDE)

Специалист (работающий по найму врач, юрист, бухгалтер, архитектор ...)	1
Руководящий работник, директор или руководитель высшего звена	2
Руководитель среднего звена, другие управленческие должности (руководитель отдела, младший менеджер, учитель, технический специалист)	3
Государственный служащий	4
Офисный работник	5
Другой работник, работающий по найму (продавец, медицинская сестра,...)	6
Прочее\Отказ (НЕ ЗАЧИТЫВАТЬ)	7

D5d JAUTĀT, JA ЕСЛИ РАБОТНИК ФИЗИЧЕСКОГО ТРУДА, D5a=KODS 3

D5d Вы бы сказали, что Вы...?

(ЗАЧИТАЙТЕ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ)

Супервайзер\мастер (бригадир,...)	1
Рабочий (физическая работа)	2
Неквалифицированный рабочий	3
Прочее\Отказ (НЕ ЗАЧИТЫВАТЬ)	4

D5e JAUTĀT, JA RESPONDENTS (-E) НЕ ЗАНИМАЕТСЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ, D5a=KODS 4

D5e Вы бы сказали, что Вы...?

(NOLASĪT - TĪKAI VIENA ATBILDE)

Занимаетесь домашним хозяйством	1
Учащийся / студент (на дневном отделении)	2
Пенсионер	3
Ищете работу	4
Прочее\Отказ (НЕ ЗАЧИТЫВАТЬ)	5

D12 В каком городе Латвии / крае Вы живете?

(ЗАЧИТАЙТЕ ЕСЛИ НЕОБХОДИМО -ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ)

--	--	--

D13 Вы живёте...?

(TĪKAI VIENA ATBILDE)

В сельской местности, в деревне	1
В маленьком городе или в городе средней величины	2
В большом городе	3
НЕ ЗНАЮ (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	4

D18 Имеете ли Вы мобильный телефон?

(NELASĪT)

Да	1
Нет	2

D20 Вы имеете дома фиксированную (обыкновенную) телефонную линию?

(NELASĪT)

Да	1
Нет	2

D22 Скажите, пожалуйста, сколько людей, включая Вас, в возрасте от 15 лет и старше, живут в Вашем доме вместе с Вами?

(ЗАПИШИТЕ — ЕСЛИ «ДК», КОД '98' -ЕСЛИ "ОТКАЗ", КОД '99')

		количество людей в возрасте 15 лет и старше в Вашей семье
--	--	---